

| | | | | |
|----------------------|---------------|----------------|-------------|------------|
| Muir | Oberle | Roche | Stanfield | Wenman |
| Munro | Paproski | Rynard | Stevens | Whiteway |
| (Esquimalt—Saaneich) | Patterson | Schellenberger | Stewart | Whittaker |
| Murta | Pigott (Mrs.) | Schumacher | (Marquette) | Woolliams |
| Neil | Reynolds | Smith | Towers | Yewchuk—73 |
| Nowlan | Ritchie | (Churchill) | Wagner | |

NAYS—CONTRE

Messrs.—Messieurs

| | | | | |
|---------------------------|--------------------|--------------------|------------------|--------------|
| Andras | Corbin | Guay | Lefebvre | Pinard |
| (Port Arthur) | Corriveau | (Saint-Boniface) | Leggatt | Portelance |
| Andres | Cullen | Guay | Loiselle | Poulin |
| (Lincoln) | Cyr | (Lévis) | (Chambly) | Prud'homme |
| Appolloni (Mrs.) | Danson | Guilbault | Loiselle | Railton |
| Baker | Daudlin | Harquail | (Saint-Henri) | Raines |
| (Gander—Twillingate) | Dawson | Herbert | Lumley | Reid |
| Basford | Demers | Holt (Mrs.) | MacDonald | Roberts |
| Béchar | Douglas | Hopkins | (Cardigan) | Robinson |
| Bégin (M ^{lle}) | (Bruce—Grey) | Isabelle | Macdonald | Rompkey |
| Benjamin | Douglas | Jamieson | (Rosedale) | Rooney |
| Blais | (Nanaimo—Cowichan— | Kaplan | MacEachen | Saltsman |
| Blaker | The Islands) | Knowles | MacFarlane | Savard |
| Blouin | Drury | (Winnipeg | MacGuigan | Sharp |
| Boulanger | Duclos | North Centre) | Maine | Smith |
| Breau | Ethier | Lachance | Marceau | (Saint-Jean) |
| Brewin | Faulkner | Lajoie | Marchand | Stewart |
| Bussières | Firth | Lalonde | Mclsaac | (Cochrane) |
| Cafik | Fleming | Lang | McRae | Stollery |
| Campbell (Miss) | Flynn | Laniel | Milne | Tessier |
| (South Western Nova) | Francis | Lapointe | Nicholson (Miss) | Trudel |
| Campbell | Gauthier | Leblanc | O'Connell | Turner |
| (LaSalle—Émard—Côte | (Ottawa—Vanier) | (Laurier) | Orlikow | Watson |
| Saint-Paul) | Gendron | LeBlanc | Parent | Whelan |
| Caron | Gillespie | (Westmorland—Kent) | Pelletier | Young—109 |
| Clermont | Goodale | Lee | Philbrook | |
| Collenette | Gray | | | |

On motion of Mr. Macdonald (Rosedale), seconded by Mr. MacEachen, the Bill was concurred in at the report stage, with amendments, and, by unanimous consent, read the third time and passed.

The Order being read for the consideration of the Business of Supply;

Pursuant to Standing Order 58, Mr. Forrestall, seconded by Mr. Baker (Grenville—Carleton), moved,—That, in the opinion of this House, the Government's transportation policies have failed to encourage the growth of strong regional economies, and, in particular, this House condemns the Minister of Transport's Atlantic Provinces Transportation Policy and continues to reject his attitude towards western transportation problems.

And debate arising thereon;

(Proceedings on Adjournment Motion)

At 6.00 o'clock p.m. the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Order made Monday, May 30, 1977;

After debate, the motion was deemed to have been withdrawn.

Sur motion de M. Macdonald (Rosedale), appuyé par M. MacEachen, le bill est agréé à l'étape du rapport, avec des amendements et, du consentement unanime, lu une troisième fois et adopté.

Il est donné lecture de l'ordre portant prise en considération des travaux des subsides.

En conformité des dispositions de l'article 58 du Règlement, M. Forrestall, appuyé par M. Baker (Grenville—Carleton), propose,—Que, de l'avis de la Chambre, les politiques gouvernementales des transports n'ont pas encouragé le développement d'économies régionales fortes et que la Chambre blâme notamment le ministre des Transports pour sa politique des transports dans les provinces de l'Atlantique et continue de réprouver son attitude à l'égard des problèmes de transport dans l'Ouest.

Il s'élève un débat;

(Délibérations sur la motion d'ajournement)

A six heures du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions de l'ordre du lundi 30 mai 1977.

Après débat, la motion est réputée retirée.